



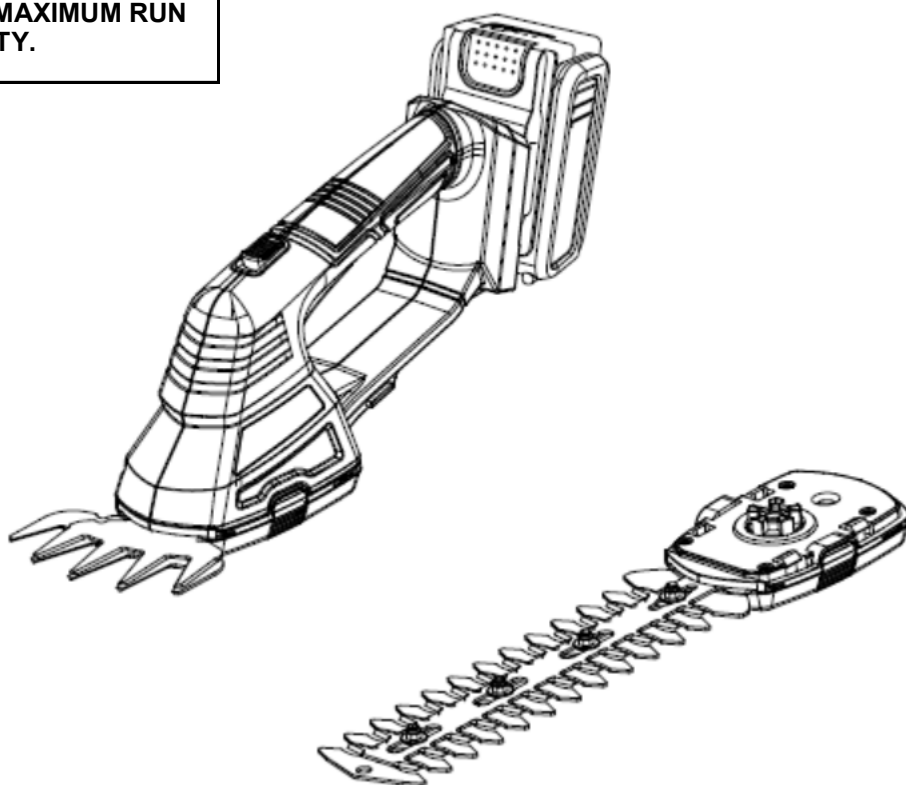
OWNER'S MANUAL

Cordless 20 Volt Lithium Grass/Shrub Shear

Copyright All Rights Reserved.

Model LSS020

BATTERY MUST BE CHARGED BEFORE FIRST USE. TWO TO THREE INITIAL CHARGING/DISCHARGING CYCLES MAY BE REQUIRED TO ACHIEVE MAXIMUM RUN TIME/CAPACITY.



CA Compliant Charger Included
(Model No. CHL82000)

This product has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.



WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the owner's manual before using this product.

Thank you for your purchase.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE. OPERATING, ASSEMBLY, PARTS, SERVICE QUESTIONS? GO TO WWW.AMERICANLAWNMOWER.COM OR CALL 1-800-633-1501 BETWEEN 8:00 AM—5:00 PM EST MONDAY-FRIDAY FOR ASSISTANCE.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE



IMPORTANT SAFETY WARNINGS



TO REDUCE RISK OF INJURY: Before any use be sure everyone using this product reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.



WARNING: Personal Injury and Damage! Keep your hands and feet away from the cutting tool, especially when the products are switched on! Never adjust the cutting head when the product is in the "on" position. Do not touch moving blades.

Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.



WARNING: When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY



AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS - Do not use this product in the rain or in damp or wet conditions. Do not operate in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these products normally spark, and the sparks might ignite fumes.

DRESS PROPERLY- Don't wear loose clothing or jewelry and wear protective hair covering to contain long hair. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and protective footwear is recommended when working outdoors.



USE SAFETY GLASSES - Wear safety glasses with side shields or goggles that are marked to comply with ANSI Z87.1 standard when operating this product. Use face or dust mask if environment is dusty.



DANGER: Risk of cut. Keep hands away from blades.

USE RIGHT APPLIANCE - Do not use this product for any job except that for which it is intended.



WARNING: Switch off before adjusting or cleaning.



CAUTION: The blades continue to move for a few seconds after the tool is switched off.

AVOID UNINTENTIONAL STARTING - Do not carry this product with finger on switch.



IMPORTANT! Any use which is not expressly permitted in the manual may result in damage to the tool and place the use in serious danger. Please carefully read the restrictions in the operating instructions.



IMPORTANT! Before each use check for damaged or worn parts. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage, mounting and any other condition that may affect its operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced. For assistance call our customer service help line at 1-800-633-1501.

STORE INDOORS-When not in use, this product should be stored indoors in a dry location out of reach of children.

STAY ALERT - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate this product when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.



DANGER: If blade jams on any electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS.** Release the unit in the safest manner possible. Disconnect the damaged electrical cord or line from the power source. If possible, do so safely, if in doubt, call an electrician or the electrical contractor for assistance. Failure to heed this Danger can result in serious personal injury and possible death.

LIGHTING - Only operate this tool in daylight or good artificial light.

DON'T OVERREACH - Keep proper footing and balance at all times.



DANGER: Make sure trigger switch is off and safety button is not pushed when clearing jammed material from blades.

MAINTAIN TOOL WITH CARE-Keep blades sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Keep handle dry, clean and free from oil and grease.

KEEP CHILDREN AWAY - All visitors, children and pets should stay at a safe distance from the work area.



WARNING: California Proposition 65:

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.



WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.

GENERAL SAFETY



FCC Warnings:

Please note that changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EXPLANATION OF SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.



Precautions that involve your safety.



CAUTION! Read the instruction manual and follow the warning and safety instructions!



CAUTION! Always wear eye protection.



Do not use in rain or electrical storms. Store in a dry location.



WARNING! Wear protective gloves!



WARNING! Keep bystanders away.



CAUTION! Wear ear protection!



WARNING! Wear safety footwear!



DANGER! The cutter blades continue to run after the motor is switched off. Wait for the blades to come to a standstill. Risk of injury!



DANGER! Keep hands away from the moving blade.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

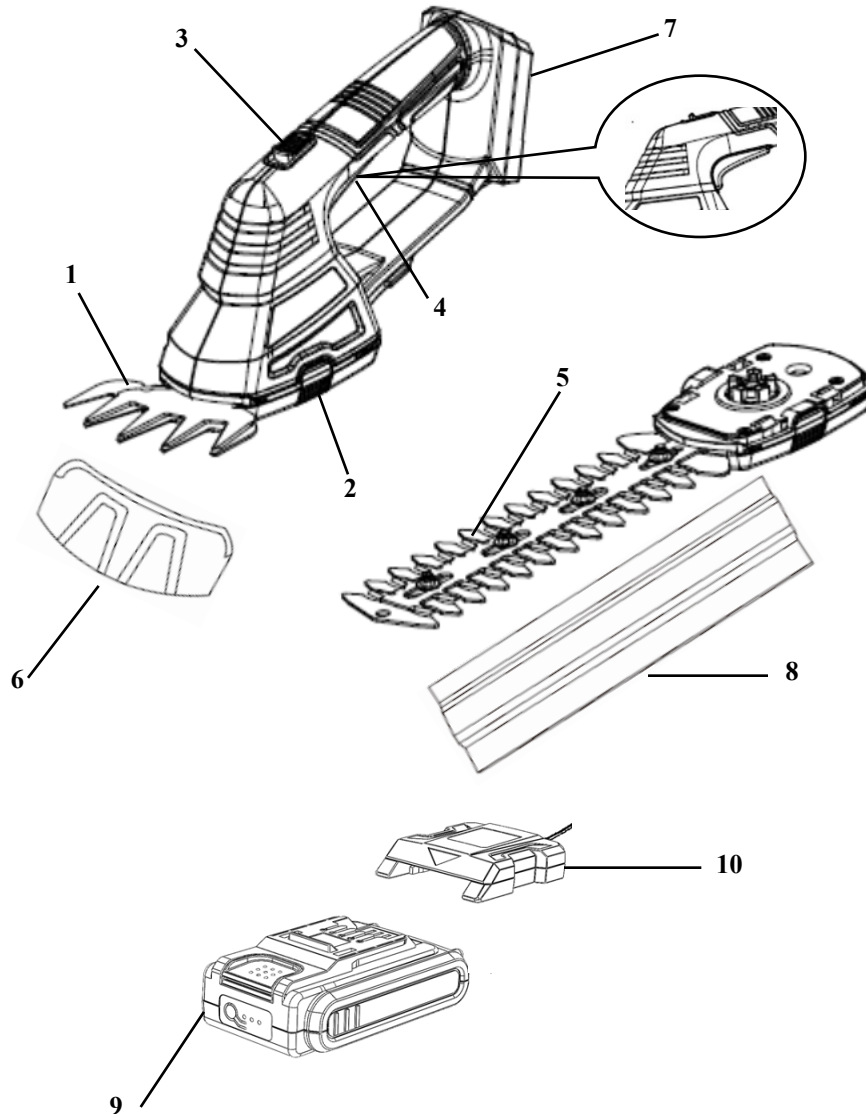
PRODUCT SPECIFICATIONS

Model: LSS020

Input:	20 V DC, 2.0 Ah	-Lithium-ion battery
Battery capacity:	2000mAh	-4 inch (100mm) grass shear blade width
No load speed:	1200 RPM	-8 inch (203mm) shrub trimming blade cutting length
Charger input:	100-240V, 50/60Hz AC	-1/4 inch (7mm) shrub trimming blade max. cutting diameter
Battery charging time:	1-2 hours	-Tool-less blade changing system

PARTS LIST

1	Grass cutter blade	6	Blade guard for grass cutter
2	Blade release mechanism	7	Battery mount
3	Safety lock-off	8	Blade guard for shrub cutter
4	On / Off switch	9	Rechargeable battery
5	Shrub trimming blade	10	Battery charger



GENERAL INSTRUCTIONS

PACKING LIST

- Shear with Grass Cutter Blade Assembled
- Shrub Trimming Blade
- Blade Guards
- Rechargeable Battery
- Battery Charger
- Owner's Manual

UNPACKING

Carefully remove the product from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

Inspect all items carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.

Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.



WARNING: If any parts are damaged or missing please do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury. Call our customer service help line at 1-800-633-1501 for assistance.

ASSEMBLY:

Since the equipment is supplied as grass shear, the grass cutting blade has to be swapped over for the shrub trimming blade which is supplied with the product.



Caution! Carry out all the following assembly, dismantling and adjustment work without a rechargeable battery – risk of injury.

Always use protective gloves and fit the blade guard before changing the cutting mechanism.

1. Push the blade release buttons (Fig. 1) on both sides and remove the blade at the same time. (Fig. 2).
2. Slide the blade housing into the mount on the equipment housing.
3. Push the blade release buttons on both sides again (Fig. 3) and press the blade into the mount at the same time. The drive unit on the equipment is now connected to the blade.
4. Push the battery into the battery mount provided until you hear the catch click into position. (Fig. 4)

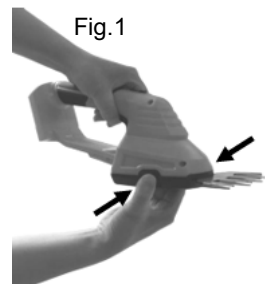


Fig.1

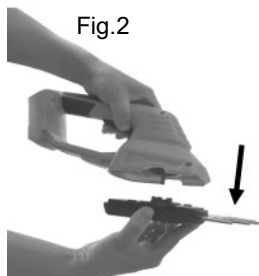


Fig.2

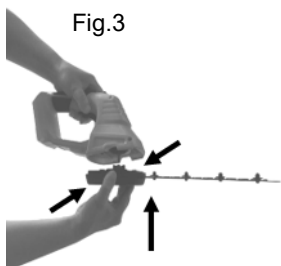


Fig.3

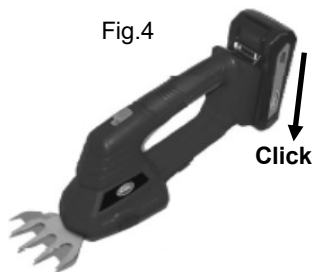


Fig.4

Click

STARTING AND STOPPING

Starting:

1. Remove the blade guard, then push the safety lock button and press the on/off trigger switch at the same time.
2. Release the safety lock button.

Stopping:

1. Release the on/off trigger switch. After switching off wait until the blade is stationary.
2. Mount blade guard.

OPERATING INSTRUCTIONS

This product is intended for light trimming of shrubs, hedges and lawn edges. Please note that this tool is not designed for commercial, trade, or industrial use. Only use this product for the purpose specified in these instructions. Any other use will void the warranty.

GRASS CUTTER BLADE

Use the grass cutter blade for cutting the edges of lawns and small areas of grass in private gardens and hobby areas.

The grass cutter blade is not intended for cutting hedges or chopping material up for composting.

Edging

Guide the tool along the edge of the lawn.

After use, install the blade guard.

Tips:

- Do not force the unit through dense growth, and if the blades slow down, reduce your speed.
- Avoid trimming too close to dirt, sand or gravel, as this could dull the blades and reduce the cutting efficiency.
- Do not allow the blade to contact paved surfaces, stones or garden walls, as this will rapidly wear down the blade.

SHRUB TRIMMING BLADE

Use the shrub trimming blade for trimming and shaping individual bushes, shrubs, and climbing plants in private domestic and hobby gardens.

The shrub trimming blade is not intended for cutting grass / edging.

Cutting shrubs

- * Before using, check the shrubs for foreign objects e.g. wire, etc.
- * When using the tool hold it away from yourself and stand in a secure position with your weight evenly balanced on both feet.
- * When cutting, move steadily along the line of cut, so that stems are fed directly into the cutter blades.
- * After use, install the blade guard.

MAINTENANCE / CLEANING / STORAGE

CLEANING / STORAGE

 **Danger! Remove the rechargeable battery before cleaning!**

- * To clean the tool, make sure the battery is detached from the unit.
- * Clean the exterior of the tool thoroughly using a soft brush and cloth. Do not use water, solvents, or polishes.
- * Remove all debris from the tool.
- * After cleaning, cover the blades with the guards provided.
- * Fully recharge the battery before storing.
- * If the tool is to be stored for an extended period of time or during winter storage, charge the battery at least once every three months to protect it from damage.
- * Store the tool in a dry secure place out of reach of children.
- * Do not place any other objects on top of the tool.
- * The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the tool in its original packaging.
- * Do not store the tool in places with static electricity.

MAINTENANCE:

 **CAUTION:** Blades can cause injury. Do not press the safety lock of the shear during maintenance work.

Note: To ensure long and reliable service, regularly carry out the following maintenance:

- * Check for obvious defects such as a damaged or loose blade, housing, or components.
- * If the tool should stop working properly, repair should be carried out by a qualified individual, using identical replacement parts.

 **CAUTION:** Never clean the trimming shears in water (especially running water), as there is a risk of personal injury and damage to the shears.

To obtain good cutting results, always make sure the blades are sharp, and clean them from time to time with a soft dry cloth.

For easier operation and longer blade life, use light machine oil to lubricate the trimming and grass shear blades before and after each use.

Check the condition of the cutting edges of the blades, and always immediately remove notches and burrs caused by stones, etc.

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Possible Solution
- Unit does not run	- Battery not making contact - Lock off is not fully activated - Battery not installed properly - Battery not charged	- Check battery is fully inserted - Check that lock off is fully activated before moving trigger - Check that battery is securely connected to the blower - Check battery charging requirements
- Battery will not charge	- Battery not inserted into charger - Charger not plugged in - Surrounding air temperature too hot or too cold	- Insert battery into charger until red LED appears - Plug charger into a working outlet - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights - Move charger and tool to a surrounding air temperature of above 39 degree F (4 degree C) or below 104 degree F (40 degree C)

CHARGING THE BATTERY PACK

Charge the battery pack only with the charger provided.
Allow at least 60 minutes of charge time before initial use of the blower.

Make sure the power supply is normal household voltage, 120volts, 60Hz, AC only.

The battery charger should be operated in temperatures between 39 and 104 degrees F

The battery should be charged in a cool, dry place.

2 to 3 initial charging/discharging cycles may be required to achieve maximum run time/capacity.

DO NOT attempt to open the charger or the unit. There are no customer serviceable parts inside. Call customer service helpline at 1-800-633-1501 for assistance.

DO NOT incinerate battery packs even if they are severely damaged or completely worn out. They can explode in a fire causing injury.

DO NOT charge appliance in rain, or in wet locations.

Use the battery charger indoors only.

Disconnect charger from the power supply when not in use to prevent damage to the charger during a power surge.

When fully charged, the battery can be safely stored in temperatures down to -4 degrees F for a period of up to four weeks, before requiring charging. Fully charge battery pack every 90 days.

If over a period of time the battery pack quickly runs down after a full 60 minutes charging period, a replacement battery pack is needed.

To prevent permanent damage to the battery, never store in a discharged condition.

WINTER STORAGE - Fully recharge before storage and then again every 90 days.

Since the battery will not develop a memory, it does not have to be fully discharged before recharging.

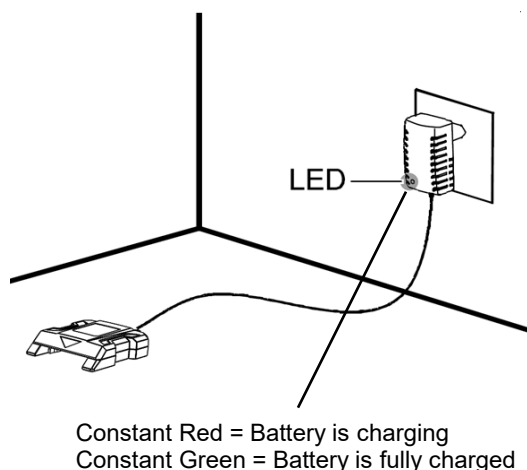
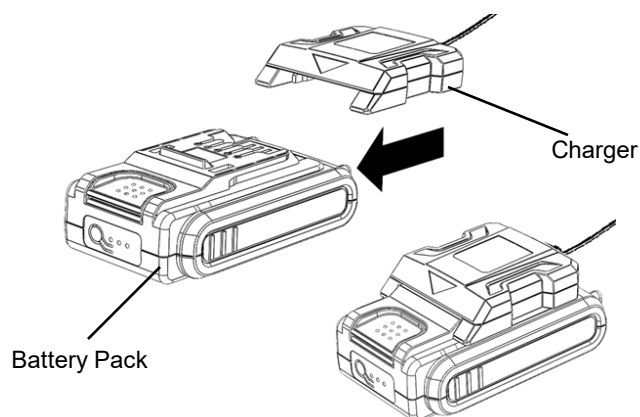
A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage, charging or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin.

a. Wash quickly with soap and water.

b. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.

c. If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.

TO CHARGE - SEE CHARGER MANUAL FOR COMPLETE INSTRUCTIONS



BATTERY DISPOSAL

Remove the battery pack from the shrub shear, cover the terminals with heavy duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any components. This product contains lithium-ion batteries which must be recycled or disposed of properly. Local, state or federal laws may prohibit disposal of these batteries in the municipal solid waste or rural trash pick up systems.



The RBRC seal on the Li-Ion battery pack indicates that the cost to recycle the battery pack at the end of its useful life has already been paid by The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. It is illegal to place spent Li-Ion batteries in the local municipal solid waste or in the trash. RBRC in cooperation with The Great States Corporation/American Lawn Mower Company has provided an environmentally friendly and easy way to recycle spent Li-Ion batteries. Just contact your local recycling center or call 1.800.8.BATTERY for information on where to drop off the spent battery.

PARTS AND SERVICE

For parts or service, please call 1-800-633-1501 or visit us online at www.americanlawnmower.com. Be sure to provide all relevant information when you call or visit.

REPAIR PARTS (KITS/ ITEMS)

The model/ serial number of this tool is found on a plate or label attached to the housing. Please record the serial number in the space provided below.

MODEL NUMBER **LSS020**

SERIAL NUMBER _____

Always mention the model number when ordering kits/items for this tool.

No.	Kit/Item Number	Description	QTY
1	LSS020-GRASS	Grass shear blade assembly kit	1
2	LSS020-SHRUB	Shrub shear blade assembly kit	1
3	BL82120	20V battery	1
4	CHL82000	Charger	1

CALL US FIRST !!

Call us first with questions about operating or maintaining your product
at 1.800.633.1501 between 8:00 a.m. – 5:00 p.m. Eastern
Standard Time, or get assistance on www.americanlawnmower.com.

NOTES



OWNER'S MANUAL

LSS020 Cordless 20V Lithium Shrub Shear/Lithium-ion battery

Copyright. All Rights Reserved.

WARRANTY POLICY

Two (2) year limited warranty on Earthwise 20 volt outdoor power equipment and one (1) year limited warranty on Earthwise 20 volt battery packs and chargers.

Earthwise warrants to the original owner that each new product and service part is free from defects in materials and workmanship and agrees to repair or replace any defective product or part for the warranty period as stated above from the original date of purchase except for the conditions and circumstances listed below:

This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred.

Warranty applies if the product is used for personal, household or family use. Warranty is void if product is used for commercial, industrial or rental purposes.

Warranty does not include repairs necessary due to operator's abuse or negligence (including overloading the product beyond capacity or immersion in water), or the failure to assemble, operate, maintain or store the product according to the instructions in the owner's manual.

This warranty is not transferable and only applies to product sold directly from an authorized

retailer. This warranty does not apply to any product, new or used, purchased through unauthorized third-party channels.

ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Products sold damaged or incomplete, sold "as is", or sold as reconditioned are not covered under the warranty.

Damage or liability caused by shipping, improper handling, improper assembly, incorrect voltage, improper wiring, improper maintenance, improper modification or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended is not covered by this warranty.

Expendable items that become worn during normal use are not covered by the warranty.

Warranty does not cover damage caused by cold, heat, rain, excessive humidity, corrosive environments and materials, or other contaminants.

Warranty does not include installation, assembly or normal adjustments explained in the owner's manual.

The expense of delivering the product to the vendor and the expense of returning the product or replacement parts to the owner is not covered by the warranty.

The warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish, including but not limited to scratches, dents, paint chips or any corrosion or discoloration caused by heat, abrasive and chemical cleaners.

Proof of purchase, original dated sales receipt, must accompany all warranty claims.

For claims go to www.americanlawnmower.com or call our customer support hotline from 8am-5pm EST, Mon-Fri at 1-800-633-1501



American Lawn Mower Company
The Great States Corporation
7444 Shadeland Station Way
Indianapolis, IN 46256 USA
Phone 1-800-633-1501
www.americanlawnmower.com

In a continued commitment to improve quality, the Manufacturer reserves the right to make component changes or design changes when necessary.

Rev. 09/22/2021



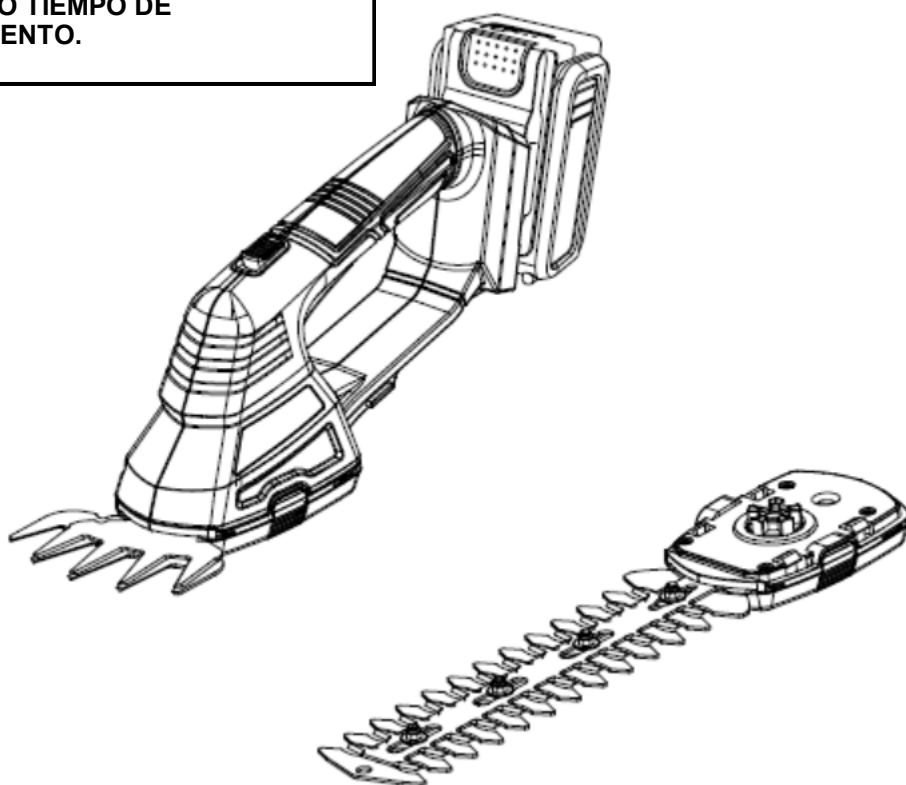
MANUAL DEL OPERARIO

Cizalla inalámbrica de litio para césped / arbustos de 20 voltios

Copyright. Todos los derechos reservados.

Modelo LSS020

DEBE CARGAR LA BATERÍA ANTES DE UTILIZARLA POR PRIMERA VEZ. ES POSIBLE QUE SE NECESITEN DE DOS A TRES CICLOS DE CARGA/ DESCARGA INICIALES PARA OBTENER LA MÁXIMA CAPACIDAD O TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO.



Cargador compatible con CA incluido
(Modelo No. CHL82000)

Este producto fue diseñado y fabricado de acuerdo con nuestros altos estándares de confiabilidad, facilidad de operación y seguridad para el operario. Si se trata con cuidado, esta herramienta le otorgará años de óptimo rendimiento y resistencia.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir alguna lesión, el usuario debe leer y comprender el manual del operario antes de usar este producto.

Muchas gracias por su compra.

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA. ¿TIENE PREGUNTAS SOBRE FUNCIONAMIENTO, MONTAJE, PIEZAS O SERVICIO TÉCNICO? IR A WWW.AMERICANLAWNMOWER.COM O LLAME AL 1-800-633-1501 ENTRE LAS 8:00 AM Y LAS 5:00 PM, HORA DEL ESTE DE LOS ESTADOS UNIDOS.

GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES: Antes de utilizar este producto, cerciúrese de que todos los usuarios lean y comprendan las instrucciones de seguridad y la demás información incluida en este manual.



ADVERTENCIA: Daños y lesiones personales. Aleje las manos y los pies de la cortadora, especialmente cuando el producto está encendido. Nunca ajuste el cabezal de corte cuando el producto está en la posición de encendido. No toque las cuchillas en movimiento.

Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de usar la herramienta y para impartirlas a otros.



ADVERTENCIA: Al utilizar aparatos eléctricos, se recomienda respetar siempre las precauciones de seguridad básicas que se detallan a continuación, a fin de reducir riesgos de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



EVITE AMBIENTES PELIGROSOS. No utilice este producto en condiciones de lluvia o tormenta. Tampoco trabaje en entornos donde existan gases o sustancias explosivas. Por lo general, los motores de estos productos producen chispas que podrían inflamar los gases.

USE ROPA ADECUADA. No use prendas sueltas ni artículos de joyería mientras trabaja con este producto. Use protección para cubrir y sujetar el cabello largo, ya que puede quedar atrapado en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de goma y calzado de protección cuando se trabaja al aire libre.



USE GAFAS DE SEGURIDAD. Al trabajar con este producto, use gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan con la norma ANSI Z87.1. Protéjase la cara con una mascarilla antipolvo si hay polvo en el ambiente.



PELIGRO: Riesgo de corte. Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.

USE LA HERRAMIENTA CORRECTA. No utilice esta herramienta en trabajos para los que no esté indicada.



ADVERTENCIA: Apague la unidad antes de limpiarla o de realizar ajustes.



PRECAUCIÓN: Las cuchillas se siguen moviendo durante algunos segundos después de apagar la herramienta.

EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL. No transporte el producto con el dedo en el interruptor.



¡IMPORTANTE! Cualquier uso que no esté permitido en forma expresa en el manual puede provocar daños a la herramienta y poner al usuario en grave peligro. Lea detenidamente las restricciones que figuran en las instrucciones de operación.



¡IMPORTANTE! Revise la herramienta antes de cada uso para detectar si hay piezas gastadas o dañadas. Verifique la alineación y las uniones de las piezas móviles, el montaje, averías y otros factores que puedan afectar el funcionamiento. Se debe reparar o reemplazar cualquier pieza dañada, en forma adecuada. Para recibir asistencia, comuníquese con nuestra línea de ayuda de atención al cliente al 1-800-633-1501.

GUARDE LA HERRAMIENTA BAJO TECHO. Cuando no esté en uso, se deberá guardar en un lugar cerrado y seco, fuera del alcance de los niños. **PONGA ATENCIÓN.** Observe lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere este producto si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.



PELIGRO: Si la cuchilla se atasca en algún cable o línea eléctrica, **NO TOQUE LA CUCHILLA. PUEDE ESTAR ELECTRIFICADA Y SER MUY PELIGROSA.** Suelte la unidad de la forma más segura posible. Desconecte el cable o línea eléctrica dañada del suministro eléctrico. Si es posible, hágalo de una manera segura. Si tiene dudas, llame a un electricista o al contratista eléctrico para obtener ayuda. El no prestar atención a este aviso de peligro puede causar lesiones personales de gravedad y, posiblemente, la muerte. **ILUMINACIÓN.** Trabaje con la sopladora de nieve sólo con luz natural o buena luz artificial.

NO ADOPTÉ UNA POSTURA INCÓMODA. Mantenga una base y equilibrio apropiados en todo momento.



PELIGRO: Asegúrese de que el gatillo esté en posición de apagado y el botón de seguridad no esté presionado para luego retirar el material atascado en las cuchillas.

TENGA CUIDADO AL REALIZAR EL MANTENIMIENTO. Las cuchillas siempre deben estar afiladas y limpias para lograr un óptimo funcionamiento y reducir el riesgo de lesiones. Mantenga el mango seco, limpio y libre de grasa y aceite.

MANTENER apartados a los niños - todos los visitantes, niños y animales domésticos deben permanecer a una distancia segura del área de trabajo.



ADVERTENCIA: Proposición 65 de California: Este producto contiene sustancias químicas al estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos.



ADVERTENCIA: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



Advertencias de la FCC :

Por favor tenga en cuenta que los cambios o modificaciones a los que se someta este producto y que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento, podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés). Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza según las instrucciones, podría ocasionar interferencia

perjudicial para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá interferencia en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinar si apaga y enciende el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia realizando una o más de las siguientes acciones:

- Cambie la ubicación o la orientación de la antena receptora.
- Aumente la distancia que separa el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte a su concesionario o a un técnico experimentado de radio/TV para pedir ayuda.

SÍMBOLOS

Algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en este producto. Tenga a bien estudiarlos y aprender su significado. La adecuada interpretación de estos símbolos le permitirá operar el producto mejor y de manera más segura.



Precauciones para su seguridad.



PRECAUCIÓN: Lea el manual de instrucciones y atienda las instrucciones de seguridad y advertencia.



PRECAUCIÓN: Use siempre protecciones para sus ojos.



No usar en la lluvia. No usar durante tormentas eléctricas. Almacenar en un lugar seco.



¡ADVERTENCIA! Lleve guantes protectores!



¡ADVERTENCIA! Las personas que se encuentran en el lugar deben guardar distancia.



PRECAUCIÓN: Use protección para los oídos!



¡ADVERTENCIA! Lleve calzado de seguridad!



¡PELIGRO! Las cuchillas de corte continúan funcionando después de que se apaga el motor. Espere a que las cuchillas se detengan. ¡Riesgo de lesiones!



¡PELIGRO! Mantenga las manos alejadas de la hoja en movimiento.

CARGA DE LA BATERÍA

- La batería debe estar cargada por completo antes de usarla por primera vez. El tiempo de carga aproximado es de 3 a 5 horas. (Consulte la página 5 para obtener instrucciones.)
- El cargador de batería incluido corresponde a la batería de litio instalada en la herramienta. NO utilice ningún otro cargador para la recarga de la herramienta.



- Para proteger la batería de litio contra una descarga profunda, la herramienta se apagará automáticamente mediante un circuito protector cuando la batería esté descargada. Si el interruptor de encendido/apagado se usa en forma continua en este momento, la batería de litio puede dañarse. No siga utilizando la herramienta antes de volver a cargar la batería.



Los productos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Recicle donde haya centros para tal fin. Consulte a la autoridad local o al distribuidor minorista para obtener asesoramiento sobre reciclado.

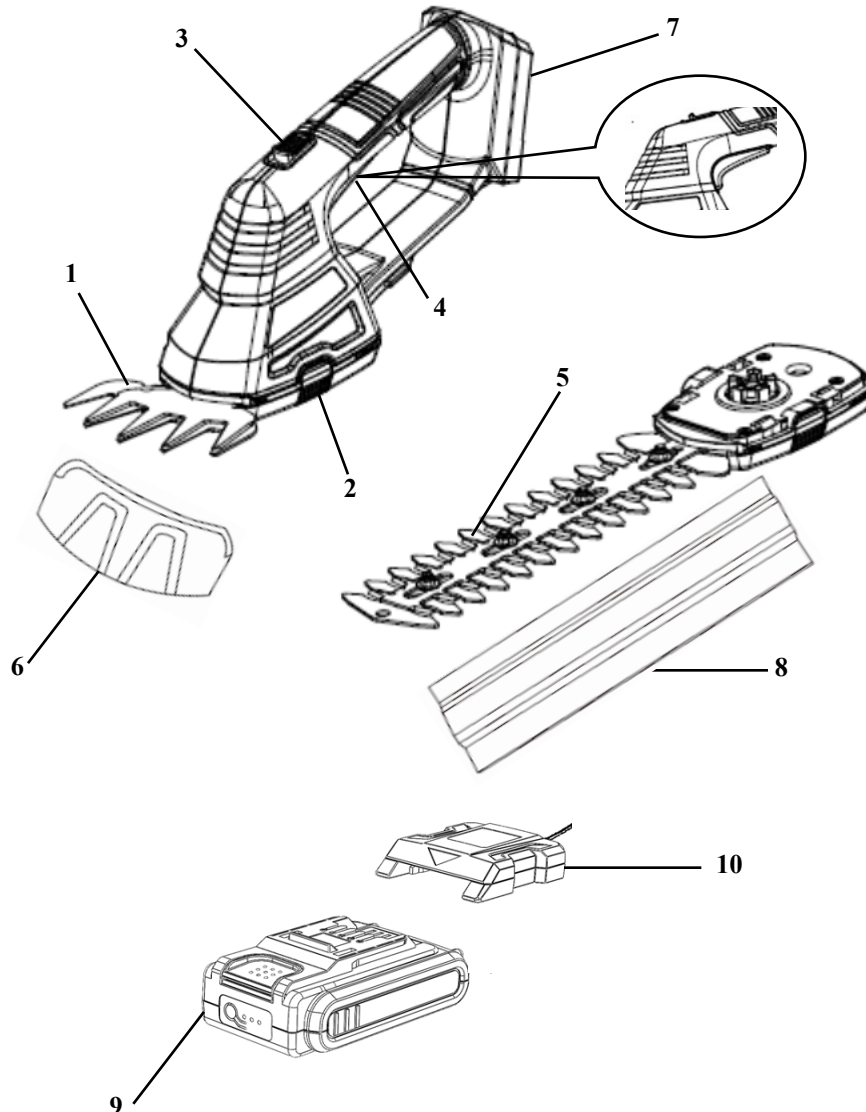
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo: LSS020

Entrada:	20V CC, 2,0 Ah	- Batería de iones de litio
Capacidad de la batería:	2000mAh	- Cuchilla para cortar 100mm
Sin velocidad de carga:	1200 RPM	- Longitud de corte de la cuchilla para podar arbustos 203mm
Entrada del cargador:	100-240V, 50/60 Hz CA	- Ancho max. de corte: 7mm
Teiempo de carga de la batería:	1-2 horas	- Sistema de cambio de cuchilla sin herramienta

LISTA DE PIEZAS

1	Cuchilla cortadora de césped	6	Protector de hoja para cortadora de césped
2	Mecanismo de liberación de la cuchilla	7	Montaje de batería
3	Bloqueo de seguridad	8	Protector de hoja para cortadora de arbustos
4	Interruptor encendido / apagado	9	Batería recargable
5	Cuchilla para recortar arbustos	10	Cargador de batería



INSTRUCCIONES GENERALES

LISTA DE EMBALAJE

- Cortadora con cuchilla para cortar pasto montada
- Cuchilla para podar arbustos
- Protectores de cuchilla
- Paquete de baterías
- Cargador de batería
- Manual del operario

DESEMBALAJE

Extraiga la herramienta y los accesorios de la caja con cuidado. Asegúrese de que estén incluidos todos los elementos detallados en la lista de embalaje.

Inspeccione el producto detenidamente para corroborar que no existan roturas ni averías ocurridas durante el envío. No deseche el material de embalaje hasta haber inspeccionado exhaustivamente el producto y comprobar que funciona en forma satisfactoria.



ADVERTENCIA: Si alguna pieza falta o está dañada, no utilice este producto hasta reponer la pieza en cuestión. De lo contrario, podría sufrir lesiones personales de gravedad. Llame al 1-800-633-1501 para obtener asistencia.

MONTAJE:

Dado que el equipo se suministra como cizalla de césped, la cuchilla de corte de césped debe cambiarse por la cuchilla de corte de arbustos que se suministra con el producto.



¡Precaución! Realice todos los siguientes trabajos de montaje, desmontaje y ajuste sin una batería recargable: riesgo de lesiones.

Utilice siempre guantes de protección y coloque el protector de la hoja antes de cambiar el mecanismo de corte.

1. Presione los botones de liberación de la cuchilla (Fig.1) en ambos lados y retire la cuchilla al mismo tiempo. (Fig.2).
2. Deslice la carcasa de la cuchilla en el soporte de la carcasa del equipo.
3. Presione los botones de liberación de la cuchilla en ambos lados nuevamente (Fig.3) y presione la cuchilla en el soporte al mismo tiempo. La unidad de transmisión del equipo ahora está conectada a la cuchilla.
4. Empuje la batería en el soporte de batería provisto hasta que escuche el clic del pestillo en su posición. (Fig. 4)

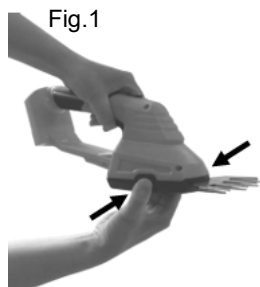


Fig.1

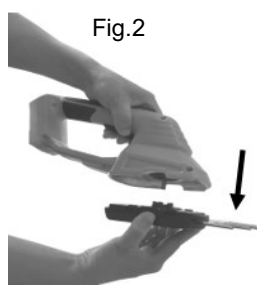


Fig.2

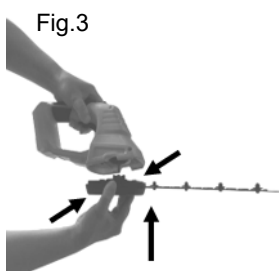


Fig.3

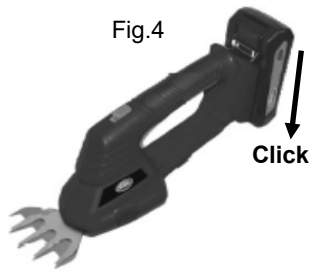


Fig.4

INICIO Y DETENCIÓN

Inicio:

1. Oprima el botón de bloqueo de seguridad y el gatillo de encendido/apagado al mismo tiempo.
2. Suelte el botón de bloqueo de seguridad.

Detención:

1. Suelto el gatillo de encendido/apagado.
2. Monte la protección de la hoja.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Este producto está pensado para podar arbustos y setos y recortar bordes de césped en régimen de uso ligero. Tenga en cuenta que esta herramienta no está diseñada para uso comercial ni industrial. Úsela únicamente para los fines especificados en estas instrucciones. Cualquier otro uso anulará la garantía.

CHUCHILLA PARA CORTAR PASTO

Use la cuchilla para cortar pasto para recortar los bordes del césped y las zonas pequeñas de pasto en jardines privados y áreas de recreación.

Esta cuchilla no debe emplearse para podar arbustos ni cortar material para elaborar composta.

Recorte de bordes

Guíe la herramienta a lo largo del borde del césped.

Cuando termine de trabajar, coloque el protector de cuchilla.

Consejos útiles:

- No fuerce la unidad al intentar cortar brotes muy tupidos, y si las cuchillas trabajan más lentamente, reduzca la velocidad.
- Evite podar muy cerca de la suciedad, arena o grava, ya que esto podría desafilar las cuchillas y reducir la eficacia del corte.
- No permita que la cuchilla entre en contacto con superficies pavimentadas, piedras o paredes de jardín; de lo contrario, se desgastará rápidamente.

CUCHILLA PARA PODAR ARBUSTOS

Use la cuchilla para podar arbustos para recortar y dar forma a arbustos, matas y enredaderas en jardines domésticos privados y como pasatiempo.

La cuchilla para podar arbustos no se debe emplear para cortar pasto ni recortar los bordes del césped.

Poda de arbustos

- * Antes de cortar, compruebe que no haya objetos extraños, como cables, etc.
- * Al usar la herramienta, manténgala alejada del cuerpo y adopte una posición segura con el peso distribuido de manera uniforme en ambos pies.
- * Para realizar el trabajo, muévase en forma constante por la línea de corte, de modo que los tallos se introduzcan directamente en las cuchillas de la cortadora.
- * Cuando termine, coloque el protector de cuchilla.

MANTENIMIENTO / LIMPIEZA / ALMACENAMIENTO

LIMPIEZA / ALMACENAMIENTO



¡Peligro! ¡Retire la batería recargable antes de limpiar!

- * Para limpiar la herramienta, asegúrese de que la batería esté desconectada de la unidad.
- * Limpie el exterior de la herramienta a fondo con un paño y un cepillo suave. No utilice agua, solventes ni barnices.
- * Elimine todos los desechos.
- * Después de cada uso, cubra las cuchillas con los protectores provistos.
- * Recargue completamente la batería antes de guardarla.
- * Si planea almacenar la herramienta por un periodo largo o durante todo el invierno, cargue la batería al menos una vez cada tres meses para evitar que se dañe.
- * Guarde la herramienta en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.
- * No coloque ningún objeto encima de la herramienta.
- * La temperatura ideal de almacenamiento es entre 5 y 30 ° C. Guarde la herramienta en su embalaje original.
- * No guarde la herramienta en lugares con electricidad estática.

MANTENIMIENTO:



PRECAUCIÓN: Las cuchillas pueden provocar lesiones. No oprima el botón de bloqueo de seguridad de la cortadora durante el trabajo de mantenimiento.

Nota: Para que la herramienta brinde un servicio confiable y duradero, realice el siguiente mantenimiento en forma periódica:

- * Revise la unidad para detectar defectos evidentes, como cuchillas, accesorios o componentes flojos o dañados.
- * Si la herramienta deja de funcionar adecuadamente, la reparación debe ser realizada por una persona calificada, y siempre se deben utilizar repuestos idénticos.



PRECAUCIÓN: Nunca limpie la cortadora con agua (especialmente, agua corriente); ya que existen riesgos de lesiones personales y daños a la herramienta.

Para obtener un óptimo resultado en el corte, asegúrese de que las cuchillas estén afiladas y límpielas periódicamente con un paño suave y seco.

Para un mejor funcionamiento y una vida útil más prolongada, use aceite de máquina ligero para lubricar las cuchillas de cortar pasto y podar arbustos, antes y después de cada uso.

Controle el estado de los bordes de corte de las cuchillas y siempre elimine inmediatamente las muescas y rebabas producidas por piedras, etc. Las piezas en el interior del equipo no requieren mantenimiento adicional.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solution possible
- La unidad no funciona.	- La batería no hace contacto - El botón de bloqueo no está accionado completamente. - La batería no está instalada correctamente. - La batería no está cargada.	- Verifique que la batería esté bien colocada. - Asegúrese de oprimir bien el botón de bloqueo antes de accionar el gatillo. - Verifique la instalación de la batería. - Verifique los requisitos de carga de la batería.
- La batería no se carga.	- La batería no está bien colocada en el cargador. - El cargador no está enchufado. - La temperatura del aire en el ambiente es muy baja o muy elevada.	- Coloque nuevamente la batería en el cargador hasta que aparezca una luz roja en el indicador LED. - Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione. - Compruebe la corriente en el receptáculo; para ello, enchufe una lámpara u otro artefacto. - Cerciórese de que el receptáculo no este conectado a un interruptor de luz que corta el suministro eléctrico cuando usted apaga las luces. - Traslade el cargador y la herramienta a un lugar con una temperatura ambiente superior a los 4 °C (39 °F) e inferior a 40 °C (104 °F).

¡LLÁMENOS PRIMERO!

Llámenos primero si tiene preguntas sobre la operación o el mantenimiento de su soplador inalámbrico al
1.800.633.1501 entre las 8:00 a.m. - 5:00 p.m. Hora estándar del este, u obtener asistencia en
WWW.americanlawnmower.com

CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Cargue el paquete de baterías únicamente con el cargador provisto.

Deje por lo menos 60 minutos de tiempo de carga antes del primer uso de la motosierra.

Asegúrese de que el voltaje del suministro eléctrico sea el doméstico normal: 120 voltios, 60 Hz, CA únicamente.

El cargador de baterías debe funcionar en temperaturas que oscilen entre los 4 y 40 °C (39 y 104 °F).

La batería debe cargarse en un lugar fresco y seco.

Es posible que se necesiten de dos a tres ciclos de carga/descarga iniciales para obtener la máxima capacidad o tiempo de funcionamiento.

No intente abrir el cargador ni la unidad, ya que en su interior no existen piezas que el usuario pueda reparar.

Comuníquese con nuestra línea de ayuda de atención al 1-800-633-1501 para recibir asistencia.

NO incinere los paquetes de baterías, aunque estén muy dañados o totalmente agotados, porque pueden estallar y provocar lesiones.

Utilice el cargador de baterías sólo bajo techo.

Desconecte el cargador del suministro eléctrico cuando no esté en uso para evitar daños en caso de que se produzca un pico de tensión.

Cuando la batería está cargada por completo, se puede almacenar de forma segura en temperaturas de hasta -20 °C (-4 °F) durante un período de cuatro semanas antes de que requiera una nueva carga. Cargue el paquete de baterías completamente cada 90 días.

Si transcurrido un tiempo determinado, el paquete de baterías se agota rápidamente después de un período de carga de 60 minutos, es necesario un cambio de batería.

Para prevenir un daño permanente a la batería, nunca la almacene descargada.

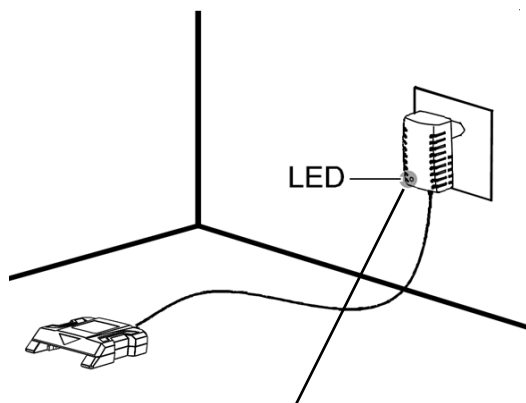
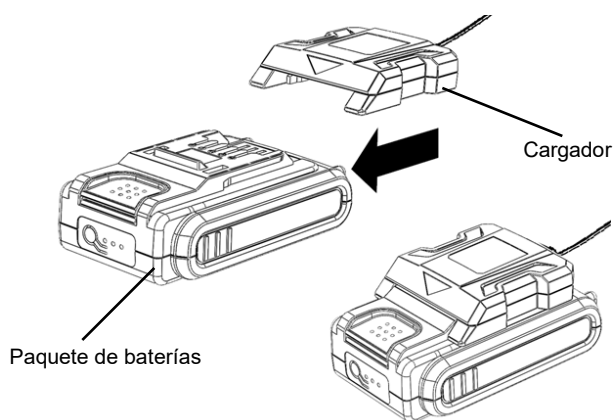
ALMACENAMIENTO EN INVIERNO. Recargue la batería completamente y repita la operación cada 90 días.

Debido a que la batería no tiene ningún efecto memoria, no es necesario que esté totalmente descargada para volver a cargarla.

Es posible que ocurra una pequeña pérdida de líquido de las pilas en condiciones de uso, carga o temperaturas extremas. Esto no indica una falla. No obstante, si el sello externo está roto y el líquido entra en contacto con la piel:

- Lávese con agua y jabón de inmediato.
- Neutralice el efecto con un ácido débil como jugo de limón o vinagre.
- Si el líquido de la batería penetra en los ojos, enjuáguese con agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y obtenga asistencia médica inmediata.

PARA CARGAR - CONSULTE EL MANUAL DEL CARGADOR PARA OBTENER LAS INSTRUCCIONES COMPLETAS.



Rojo constante = la batería se está cargando
Verde constante = la batería está completamente cargada

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Extraiga el paquete de baterías de la herramienta. Cubra los terminales con una cinta adhesiva resistente. No trate de destruir ni desarmar el paquete de baterías ni de extraer ninguno de sus componentes. Este producto contiene baterías de litio-ion, que se deben reciclar o desechar adecuadamente. Es posible que las leyes locales, estatales o federales prohíban eliminar estas baterías con los desechos comunes.

El sello RBRC que aparece en el paquete de baterías de litio-ion indica que los costos para reciclarlo al término de su vida útil ya han sido pagados por The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. Es ilegal arrojar las baterías de litio-ion gastadas en un depósito municipal de residuos sólidos o en la basura. RBRC, en colaboración con The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, ofrece una forma fácil y ecológica de reciclar las baterías de litio-ion gastadas. Simplemente comuníquese con un centro de reciclaje local o llame al 1.800.8.BATTERY para obtener información sobre dónde dejar las baterías gastadas.



PIEZAS Y SERVICIO

Para solicitar repuestos o servicio técnico, llame al 1-800-633-1501 o visite nuestra página www.americanlawnmower.com. Asegúrese de proporcionar toda la información relevante cuando nos llame o visite.

REPUESTOS (KITS / ARTÍCULOS)

El número de modelo/ de serie de esta herramienta se encuentra en una placa o etiqueta adjunta a la caja. Registre el número de serie en el espacio provisto a continuación.

MODELO N.º LSS020

NÚMERO DE SERIE _____

Mencione siempre el serial del modelo cuando ordene kits para el mismo.

No.	Número de kit / artículo	Descripción	Cantidad
1	LSS020-GRASS	Kit de montaje de cuchilla para cizalla de césped	1
2	LSS020-SHRUB	Kit de montaje de cuchilla para cizalla de arbustos	1
3	BL82120	Batería de 20V	1
4	CHL82000	Cargador	1

¡LLÁMENOS PRIMERO!

Si tiene preguntas sobre el funcionamiento o el mantenimiento de su producto al 1.800.633.1501, de 8:00 a 17:00, hora estándar del este, o obtener asistencia en www.americanlawnmower.com.

NOTAS



MANUAL DEL OPERARIO

LSS020

Cizalla para arbustos de 20 V / batería de iones de litio

Copyright. Todos los derechos reservados.

POLÍTICA DE GARANTÍA

Garantía limitada de dos (2) años para el equipo eléctrico para exteriores Earthwise de 20 voltios y un (1) año de garantía limitada para los paquetes de baterías y cargadores Earthwise de 20 voltios.

Earthwise garantiza al propietario original que cada producto nuevo y pieza de repuesto está libre de defectos en el material y la mano de obra, y acepta reparar o reemplazar cualquier producto o pieza defectuosa durante el periodo de garantía según lo establecido anteriormente a partir de la fecha de compra original excepto en las condiciones y circunstancias que se indican a continuación:

La garantía se aplica solo al comprador original al menudeo y no puede transferirse.

La garantía se aplica si el producto está destinado para uso personal, doméstico o familiar. La garantía queda anulada si el producto se usa con fines comerciales, industriales o de alquiler.

La garantía no incluye reparaciones necesarias debido a abuso o negligencia por parte del operador (incluida la sobrecarga del producto que supere la capacidad o inmersión en el agua), o un error al montar, operar, mantener o almacenar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual del operador.

Esta garantía no es transferible y solo se aplica a productos vendidos directamente por un distribuidor minorista autorizado. Esta garantía no se aplica a cualquier producto, nuevo o usado, adquirido a través de canales de terceros no autorizados.

CUALQUIER PÉRDIDA ACCIDENTAL, INDIRECTA O RESULTANTE, DAÑO O GASTO QUE PUEDA DERIVAR DE CUALQUIER DEFECTO, FALLA O MALFUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación sobre la duración de las garantías implícitas, en cuyo caso la limitación anterior no podría aplicarse.

Los productos que se venden dañados o incompletos, que se venden "tal como están" o reacondicionados no están cubiertos por esta garantía.

Los daños o inconvenientes causados por envío, manipulación inadecuada, montaje incorrecto, voltaje o cableado incorrecto, mantenimiento deficiente, modificaciones inadecuadas o el uso de accesorios o dispositivos de sujeción no recomendados específicamente no están cubiertos por esta garantía.

Elementos consumibles que se desgastan con el uso normal cubierto por la garantía.

La garantía no cubre los daños causados por el frío, el calor, la lluvia, la humedad excesiva, ambientes y materiales corrosivos u otros contaminantes.

La garantía no incluye instalación, montaje o ajustes normales tal como se explican en el manual del operador.

Los gastos de entrega del producto al proveedor y los gastos de devolución del producto o las piezas de repuesto al propietario no están cubiertos por esta garantía.

La garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, que incluye pero no se limita a rayones, abolladuras, cascarillas de pintura o cualquier corrosión o decoloración ocasionada por el calor, limpiadores abrasivos o químicos.

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados de un comprobante de compra, recibo de compra original con fecha. Para reclamos vaya a www.americanlawnmower.com o llame a nuestra línea de ayuda de asistencia al cliente al 1-800-633-1501 de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m., hora del este.



American Lawn Mower Company
The Great States Corporation
7444 Shadeland Station Way
Indianapolis, IN 46256
Estados Unidos
Teléfono 1-800-633-1501
www.americanlawnmower.com

Con el compromiso constante de mejorar la calidad, el fabricante se reserva el derecho de modificar los componentes o diseñar cambios cuando lo considere necesario.



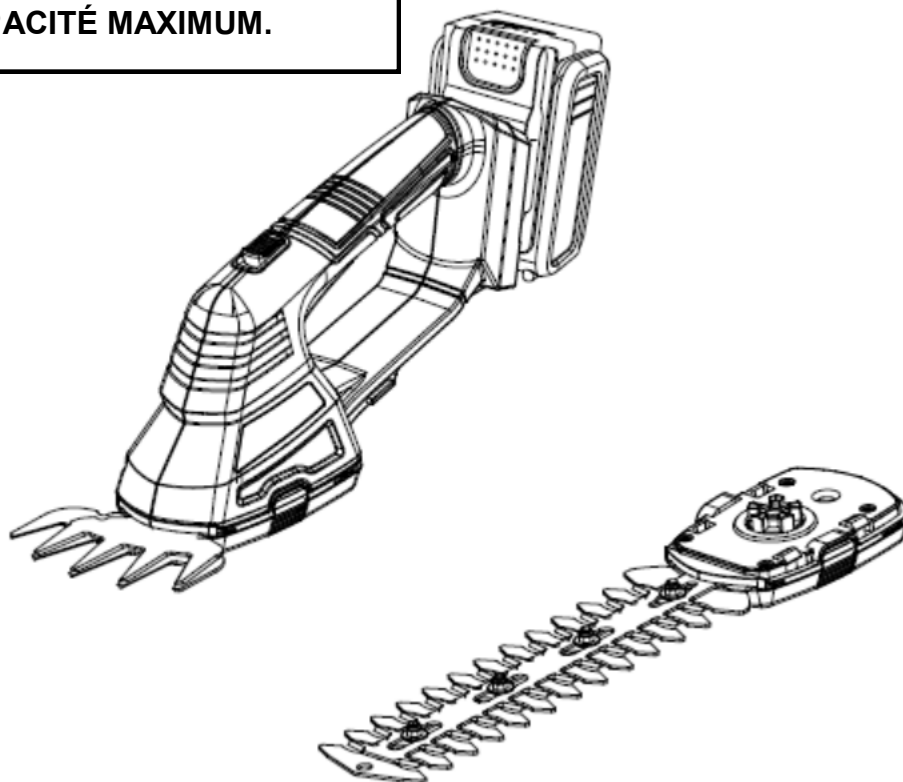
MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cisaille à gazon/arbustes sans fil 20 volts au lithium

Copyright Tous droits réservés.

Modèle n° LSS020

LA BATTERIE DOIT ÊTRE CHARGÉE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION. 2 À 3 CYCLES INITIAUX DE CHARGE/DÉCHARGE PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES POUR OBTENIR LA DURÉE/CAPACITÉ MAXIMUM.



Chargeur conforme CA inclus
(N° de modèle CHL82000)

Ce produit a été conçu et fabriqué selon nos normes élevées de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité de l'utilisateur. Correctement entretenu, il vous procurera des années de service intensif et sans souci.



AVERTISSEMENT : afin d'éviter de se blesser, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

Merci pour votre achat.

NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. AVEZ-VOUS DES QUESTIONS CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT, L'ASSEMBLAGE, LES PIÈCES OU LA RÉPARATION DU PRODUIT? ALLER À WWW.AMERICALAWNOWER.COM OU COMPOSEZ LE 1-800-633-1501 DE 8 h 00 à 17 h 00, HEURE DE L'EST, POUR TOUTE ASSISTANCE.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS



POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE : avant toute utilisation, assurez-vous que toute personne utilisant ce produit a lu et compris toutes les consignes de sécurité et les autres renseignements contenus dans ce manuel.



AVERTISSEMENT : blessures et dommages!



N'approchez pas les mains et les pieds de l'outil de coupe, surtout quand les produits sont sous tension! Ne réglez jamais la tête de coupe quand le produit est en position «marche». Ne touchez pas les lames en mouvement.



Conservez ces instructions et relisez-les souvent avant d'utiliser le produit et lorsque vous apprenez son emploi à d'autres personnes.

AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter des consignes de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures, notamment :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

SÉCURITÉ GÉNÉRALE



ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX –

N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou par temps orageux. N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères gazeuses ou explosives. Le moteur de ce produit émet normalement des étincelles capables d'enflammer les vapeurs chimiques.

S'HABILLER DE FAÇON APPROPRIÉE – Ne portez ni vêtements amples ni bijoux et portez une protection des cheveux pour contenir les cheveux longs. Ceux-ci risquent d'être happés par des pièces en mouvement. L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures de protection est recommandée pour les travaux à l'extérieur.



PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ – Lors de l'utilisation de ce produit, portez des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux, marquées à la norme ANSI Z87.1. Portez un masque facial ou anti-poussières si l'environnement est poussiéreux.



DANGER : risque de coupure. N'approchez pas les mains des lames.

UTILISER LE BON OUTIL – N'utilisez pas ce produit pour une tâche à laquelle il n'est pas destiné.



AVERTISSEMENT! Mettez l'outil hors tension avant le réglage ou le nettoyage.



ATTENTION! Les Lames continuent de bouger pendant quelques secondes après la mise hors tension de l'outil.

ÉVITER UNE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE –

Ne portez pas ce produit avec un doigt sur le contacteur.



IMPORTANT! Toute utilisation qui n'est pas expressément permise dans le manuel peut endommager l'outil et placer l'utilisateur dans un grave danger. Lisez avec attention les limites dans les instructions d'utilisation.



IMPORTANT! Avant de chaque utilisation, vérifiez s'il n'y a pas de pièces usées ou endommagées. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, si des pièces mobiles sont coincées, brisées ou incorrectement montées, ainsi que toute autre condition pouvant nuire au fonctionnement de l'outil. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée de manière adéquate. Appelez notre service à la clientèle au 1-800-633-1501 pour obtenir une assistance.

RANGER L'APPAREIL INUTILISÉ À L'INTÉRIEUR – Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la souffeuse à neige doit être rangée à l'intérieur dans un local sec, hors de portée des enfants.

RESTER VIGILANT – Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool.



DANGER : si la lame se coince sur un câble ou un cordon électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA LAME! ELLE PEUT ÊTRE SOUS TENSION ET ÊTRE TRÈS DANGEREUSE.** Lâchez l'appareil de la manière la plus sûre possible. Déconnectez le cordon ou le câble électrique endommagé de la source d'alimentation. Dans la mesure du possible, effectuez cette opération de manière sûre. En cas de doute, appelez un électricien ou l'entreprise d'électricité pour obtenir de l'aide. Le non respect de cette note de Danger peut entraîner des blessures graves.

ÉCLAIRAGE - N'utilisez la souffeuse à neige qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

NE PAS ESSAYER D'ATTEINDRE TROP LOIN – Conservez toujours une assise correcte et un bon équilibre.



DANGER : Assurez-vous de désactiver gâchette du contacteur et de ne pas enfoncer le bouton de sécurité lorsque vous retirez des débris coincés entre les lames.

ENTREtenir L'OUTIL AVEC ATTENTION –

Maintenez les lames de coupe affûtées et propres pour le meilleur rendement et pour réduire le risque de blessure. Maintenez la poignée sèche, propre et exempte d'huile et de graisse.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS –

Tous les visiteurs, enfants et animaux domestiques doivent se tenir au-delà du périmètre de sécurité de la zone de travail.



AVERTISSEMENT : Proposition 65 de la

Californie : Ce produit contient des agents chimiques connus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou autres appareil reproducteur.



AVERTISSEMENT: Cancer ET Troubles de l'appareil reproducteur - www.P65Warnings.ca.gov.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE



Avertissements FCC :

Veuillez prendre note que des changements ou modifications à ce produit non expressément approuvés par le tiers responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme avec les limites d'un dispositif numérique de Classe B, suivant les règles de la Partie 15 du FCC. Ces limites existent pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les présentes instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il n'existe cependant aucune garantie que des interférences ne vont pas se produire lors d'une installation en particulier. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences grâce à l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le ou un technicien radio/télévision professionnel pour de l'aide.

EXPLICATION DES SYMBOLES

Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur ce produit. Examinez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte des symboles vous permettra d'utiliser ce produit plus efficacement et en meilleure sécurité.



Précautions concernant votre sécurité.



ATTENTION! Lisez le manuel de l'utilisateur, et respectez les notices d'avertissement et les consignes de sécurité.



ATTENTION! Portez toujours une protection oculaire.



N'exposez pas l'outil à la pluie. Conserver dans un endroit sec.



AVERTISSEMENT! Portez des gants de protection!



AVERTISSEMENT! Maintenez les personnes à l'écart.



ATTENTION! Portez des protections auditives!



AVERTISSEMENT! Portez des chaussures de sécurité!



DANGER! Les lames de coupe continuent de fonctionner après l'arrêt du moteur. Attendez que les lames s'arrêtent. Risqué de blessure!



DANGER! Gardez les mains éloignées de la lame en mouvement.

CHARGE DE LA BATTERIE

- La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. La durée de charge est d'environ 3-5 heures. (Consultez la page 5 pour toute instruction.)
- Le chargeur de batterie fourni correspond à la batterie au lithium installée dans l'outil. N'utilisez PAS un autre chargeur pour recharger l'outil.



Afin de protéger la batterie au lithium contre une décharge profonde, quand elle est à plat, l'outil se met automatiquement hors tension par l'intermédiaire d'un circuit de protection.

Si le contracteur de marche/arrêt est utilisé de façon continue à ce point, la batterie au lithium peut être endommagée. N'essayez pas de continuer d'utiliser l'outil sans avoir rechargé la batterie.



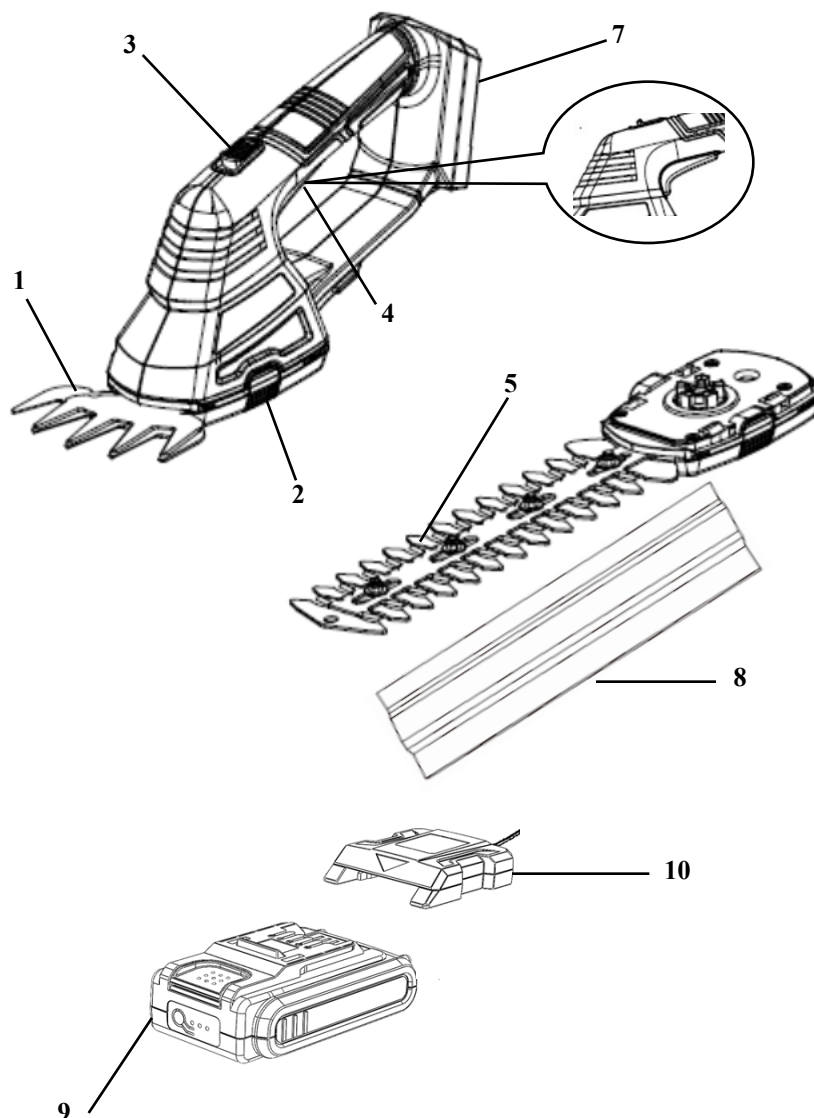
Les équipements électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Recyclez l'appareil lorsque des installations à cet effet existent. Pour obtenir des conseils de recyclage, renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre vendeur.

SPÉCIFICATIONS PRODUIT

Modèle : LSS020		- Batterie lithium-ion
Entrée :	20 V CC, 2,0 Ah	- Largeur de la lame des cisailles à gazon 100mm(4 po)
Capacité de la batterie :	2000 mAh	- Longueur de coupe de la lame de taille d'arbrisseaux 230mm(8 po)
Vitesse sans charge :	1200 RPM	- Largeur de coupe maximum de 7 mm (1/4 po)
Entrée chargeur :	100-240V 50/60 Hz CA	- Système de changement de lame sans outil
Durée de charge de la batterie :	1-2 les heures	

LISTE DES PIÈCES

1	Lame de coupe d'herbe	6	Protège-lame pour coupe-herbe
2	Mécanisme de libération de la lame	7	Support de batterie
3	Verrouillage de sécurité	8	Protège-lame pour débroussailleuse
4	Interrupteur marche / arrêt	9	Batterie rechargeable
5	Lame de taille d'arbustes	10	Chargeur de batterie



INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

LISTE DU CONTENU

- Cisaille avec lame de coupe de gazon montée
- Lame de coupe d'arbrisseaux
- Protections de lame
- Batterie rechargeable
- Chargeur de batterie
- Manuel de l'utilisateur

DÉBALLAGE

Enlevez avec précaution le produit et les accessoires du carton. Assurez-vous que tous les éléments figurant dans la liste du contenu sont inclus. Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer que rien n'a été cassé ou endommagé pendant le transport.

Ne jetez pas le matériau d'emballage tant que vous n'avez pas soigneusement inspecté et utilisé de façon satisfaisante.



AVERTISSEMENT : si de pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces ne sont pas remplacées. Le non respect de cette consigne peut entraîner de blessures graves. Appelez le 1-800-633-1501 pour obtenir de l'aide.

ASSEMBLÉE:

Étant donné que l'équipement est fourni sous forme de cisaille à herbe, la lame de coupe d'herbe doit être remplacée par la lame de coupe d'arbustes fournie avec le produit.



Avertir! Effectuez tous les travaux de montage, de démontage et de réglage suivants sans batterie rechargeable – risque de blessure.

Utilisez toujours des gants de protection et installez le protège-lame avant de changer le mécanisme de coupe.

1. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la lame (Fig. 1) des deux côtés et retirez la lame en même temps. (Fig. 2).

2. Faites glisser le boîtier de la lame dans le support du boîtier de l'équipement.

3. Appuyez à nouveau sur les boutons de déverrouillage de la lame des deux côtés (Fig. 3) et appuyez simultanément sur la lame dans le support. L'unité d'entraînement de l'équipement est maintenant connectée à la lame.

4. Poussez la batterie dans le support de batterie fourni jusqu'à ce que vous entendiez le loquet s'enclencher. (Fig. 4)

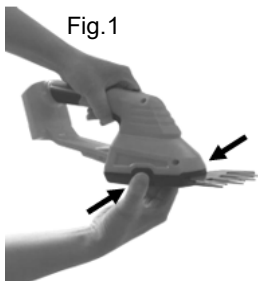


Fig. 1

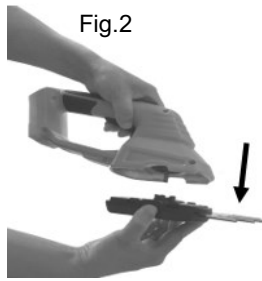


Fig. 2

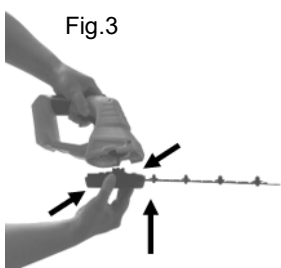


Fig. 3

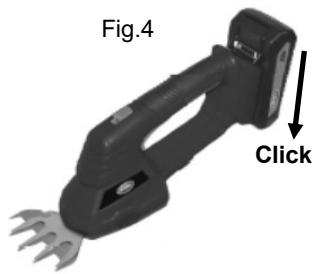


Fig. 4

DÉMARRAGE ET ARRÊT

Démarrage:

1. Appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage de sécurité et sur le contacteur de marche/arrêt.
2. Relâchez le verrouillage de sécurité.

Arrêt:

1. Relâchez de déclenchement de marche/arrêt.
2. Monter le couvre-lame.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce produit est conçu pour la coupe légère d'arbrisseaux, de haies et de bords de gazon. Veuillez noter que cet outil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale, professionnelle ou industrielle. N'utilisez ce produit qu'aux fins spécifiées dans ces instructions. Toute autre utilisation annulera la garantie.

LAME DE COUPE DE GAZON

Utilisez la lame de coupe de gazon pour la coupe de bordures de gazon et les petites surfaces de gazon dans les jardins privés et zones d'agrément.

La lame de coupe de gazon n'est pas conçue pour la coupe de haie ou le broyage de matériau pour le compostage.

Bordures

Guidez l'outil le long de la bordure du gazon.

Après l'utilisation, installez la protection de lame.

Conseils:

- Ne forcez pas l'appareil dans une végétation dense et, si les lames ralentissent, réduisez votre vitesse.
- Évitez de couper à proximité de la terre, du sable ou de graviers, car ceci peut émousser les lames et réduire l'efficacité de coupe.
- Ne laissez pas la lame toucher des surfaces à revêtement, des pierres ou des murets de jardin pour éviter une usure rapide de la lame.

LAME DE COUPE D'ARBRISSEAUX

Utilisez la lame de coupe d'arbrisseaux pour la coupe et la mise en forme de buissons individuels, d'arbrisseaux et de plantes grimpantes dans des jardins domestiques ou d'agrément.

La lame de coupe d'arbrisseaux n'est pas conçue pour la coupe de gazon/bordures.

Coupe d'arbrisseaux

- * Avant l'utilisation, vérifiez que les arbrisseaux ne comportent pas d'objets étrangers, par exemple du fil de fer, etc.
- * Lors de l'utilisation de l'outil, tenez-le loin de vous et tenez-vous dans une position sûre avec votre poids réparti uniformément sur les deux pieds.
- * Lors de la coupe, bougez de façon régulière le long de la ligne de coupe afin que les tiges arrivent directement dans les lames de coupe.
- * Après l'utilisation, installez la protection de lame.

MAINTENANCE / NETTOYAGE / RANGEMENT



NETTOYAGE / RANGEMENT

Danger! Retirez la batterie rechargeable avant le nettoyage !

- * Pour nettoyer l'outil, assurez-vous que la batterie est détachée de l'appareil.
- * Nettoyez l'extérieur de l'outil à fond avec une brosse souple et un chiffon. N'utilisez pas d'eau, de solvants ou de produits de polissage.
- * Retirez tous les débris ceux de l'outil.
- * Après l'utilisation, couvrez les lames avec les protections fournies.
- * Rechargez complètement la batterie avant de la ranger.
- * Si l'outil doit être rangé pendant une durée prolongée ou pour l'hiver, chargez la batterie au moins une fois tous les trois mois pour la protéger contre une détérioration.
- * Rangez l'outil dans un endroit sec, sûr et hors de portée des enfants
- * Ne placez pas d'objet sur l'outil.
- * La température idéale de stockage se situe entre 5 et 30 °C. Rangez l'outil dans son emballage d'origine.
- * Ne rangez pas l'outil dans des emplacements avec de l'électricité statique.



MAINTENANCE:

ATTENTION : les lames peuvent provoquer des blessures. N'appuyez pas sur le verrouillage de sécurité de la lame pendant les travaux de maintenance.

Remarque : pour assurer un service long et fiable, effectuez régulièrement la maintenance suivante:

1. Vérifiez la présence de défaut évidents, comme une lame, des fixations ou des composants endommagés/desserrés.
2. Si l'outil ne fonctionne plus correctement, la réparation doit être effectuée par une personne qualifiée, qui utilise toujours des pièces de rechange identiques.



ATTENTION : Ne nettoyez jamais les cisailles dans de l'eau (surtout de l'eau courante) pour éviter le risque de blessure et d'endommagement des cisailles.

Pour obtenir des bons résultats de coupe, assurez-vous toujours que les lames sont affûtées et nettoyez-les de temps en temps avec un chiffon doux et sec.

Pour une utilisation plus facile et une durée de vie plus longue des lames, utilisez de l'huile légère pour machines afin de lubrifier les lames de coupe d'abrisseaux et de gazon avant et après chaque utilisation.

Vérifiez l'état du fil de coupe des lames et éliminez immédiatement les encoches et ébavures provoquées par des cailloux etc.

Cet outil ne contient aucune pièce requérant un entretien additionnel.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
- L'appareil ne fonctionne pas	- La batterie ne fait pas contact - Le déverrouillage n'est pas activé à fond	- Vérifier que la batterie est insérée à fond - Vérifier que le déverrouillage est à fond vers l'avant avant d'activer le contacteur
	- La batterie n'est pas correctement installée - La batterie n'est pas chargée	- Vérifier l'installation de la batterie - Vérifier les impératifs de charge de la batterie
- La batterie ne se charge pas	- La batterie n'est pas insérée dans le chargeur - Le Chargeur n'est pas branché	- Insérer la batterie dans le chargeur jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume - Brancher le chargeur dans une prise opérationnelle - Vérifier le courant à la prise en branchant une lampe ou un autre appareil - Vérifier si la prise est connectée à un interrupteur d'éclairage qui coupe l'alimentation quand vous éteignez la lumière
	- La température de l'air ambiant est trop élevée ou trop basse	- Placer le chargeur et l'outil à une température ambiante supérieure à 4 °C (39 °F) ou inférieure à 40 °C (104 °F)

APPELEZ-NOUS D'ABORD!!

Appelez-nous d'abord avec des questions sur le fonctionnement ou l'entretien de votre téléphone
Souffleur à 1.800.633.1501 entre 8h00 et 17h00. Est Heure normale, ou obtenir de l'aide sur
www.americanlawnmower.com.

CHARGE DE LA BATTERIE

Ne chargez la batterie qu'avec le chargeur fourni.

Attendez au minimum 60 minutes de charge avant la première utilisation de la tronçonneuse.

Assurez-vous que l'alimentation est d'une tension domestique normale : 120 V, 60 Hz, CA uniquement

Le chargeur de batterie doit fonctionner à des températures comprises entre 39 et 104°F.

La batterie doit être chargée dans un endroit frais et sec.

2 à 3 cycles initiaux de charge/décharge peuvent être nécessaires pour obtenir la durée/capacité maximum.

Ne tentez pas d'ouvrir le chargeur ou l'appareil. Ils ne contiennent pas de pièces réparables par le client. Appelez notre service clientèle au 1-800-633-1501 pour assistance.

NE brûlez PAS les batteries, même si elles sont sévèrement endommagées ou complètement usées. Elles peuvent exploser dans un feu et provoquer des blessures.

N'utilisez le chargeur de batterie qu'à l'intérieur.

Déconnectez le chargeur de l'alimentation quand il n'est pas utilisé afin d'éviter de l'endommager en cas de surtensions.

Lorsqu'elles sont entièrement chargées, les batteries peuvent être stockées de façon sûre à des températures pouvant atteindre -20 °C (-4 °F) pendant quatre semaines avant de devoir être chargées. Chargez complètement la batterie tous les 90 jours.

Si, avec le temps, la batterie s'épuise rapidement après une période complète de charge de 60 minutes, une batterie de rechange est nécessaire.

Pour éviter que la batterie ne subisse des dégâts permanents, ne la stockez jamais lorsqu'elle est déchargée.

REMISAGE POUR L'HIVER - Effectuez une recharge complète de 75 minutes avant le remisage et ensuite tous les 90 days.

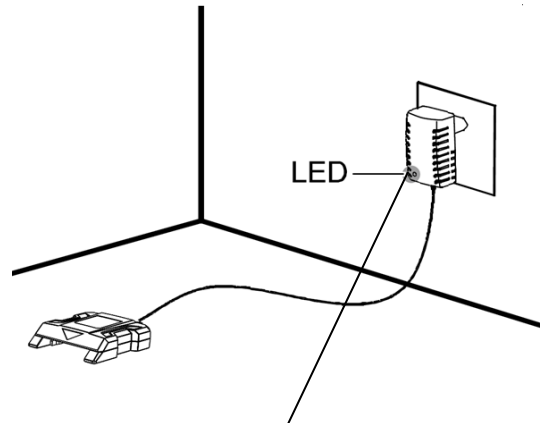
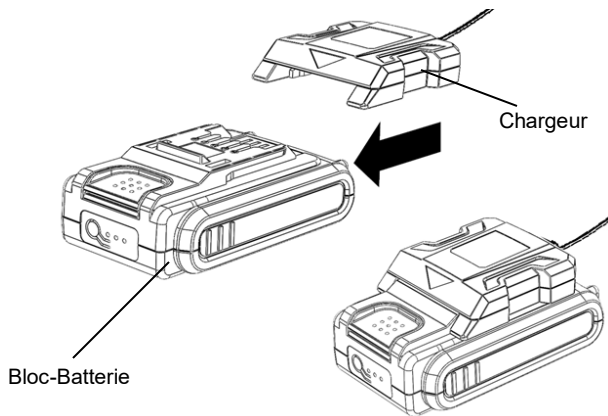
La batterie ne développant pas de mémoire, il n'est pas nécessaire qu'elle soit entièrement déchargée avant de la recharger.

Une faible fuite de liquide des compartiments de batterie peut se produire dans des conditions extrêmes d'utilisation, de charge ou de températures. Ceci n'est pas le signe d'une défaillance. Toutefois, si le joint extérieur est rompu et que cette fuite atteint votre peau :

- Lavez rapidement avec du savon et de l'eau.
- Neutralisez avec un acide doux, comme du jus de citron ou du vinaigre.
- Si du liquide de batterie atteint les yeux, rincez-les avec de l'eau pure pendant un minimum de 10 minutes et appelez immédiatement un médecin.

POUR CHARGER

- VOIR LE MANUEL DU CHARGEUR POUR LES INSTRUCTIONS COMPLÈTES.



Rouge constant = la batterie est en charge
Vert constant = la batterie est complètement chargée

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Retirez la batterie de l'outil. Couvrez les bornes avec du ruban adhésif résistant. Ne tentez pas de détruire ou de démonter la batterie ou d'enlever des composants. Ce produit contient des batteries au lithium-ion qui doivent être recyclées ou éliminées de façon appropriée. Les lois locales, provinciales ou fédérales peuvent interdire l'élimination de ces batteries dans les déchets ménagers.



Le sceau RBRC sur la batterie au lithium-ion indique que le coût du recyclage de la batterie à la fin de sa durée de vie utile a déjà été payé par The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. Il est illégal de placer des batteries lithium-ion usagées dans les ordures ménagères. RBRC, en coopération avec The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, fournit un moyen facile et écologique de recycler les batteries lithium-ion usagées. Contactez votre centre de recyclage local ou appelez le 1-800-8-BATTERY pour des renseignements sur le lieu où vous pouvez apporter votre batterie morte.

PIÈCES ET SERVICE

RÉPARATION

Pour les pièces ou la réparation, veuillez appeler le 1-800-633-1501 ou visitez-nous en ligne au www.americanlawnmower.com. Veuillez fournir toute l'information pertinente lorsque vous nous appelez ou nous rendez visite.

PIÈCES DE RECHANGE (KITS/ ARTICLES)

Le numéro de modèle/ de série de cet outil se trouve sur une plaque ou une étiquette fixée au bâti. Notez votre numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous.

NUMÉRO DE MODÈLE LSS020

NUMÉRO DE SÉRIE _____

Toujours mentionner le numéro de modèle lors de la commande de kits pour cet outil.

N°	Numéro de kit/ Numéro d'article	Description	Quantité
1	LSS020-GRASS	Kit de montage de lame de cisaille à gazon	1
2	LSS020-SHRUB	Kit de montage de lame de cisaille à arbustes	1
3	BL82120	batterie 20V	1
4	CHL82000	Chargeur	1

APPELEZ-NOUS D'ABORD!!

Appelez-nous d'abord pour toute question concernant le fonctionnement ou la maintenance de produit au 1.800.633.1501 entre 8h00 et 17h00, heure normale de l'Est, ou obtenir de l'aide sur www.americanlawnmower.com.

NOTES



MANUEL DE L'UTILISATEUR

LSS020 Cisaille à gazon/arbustes sans fil 20 volts au lithium

Droit d'auteur. Tous droits réservés.

POLITIQUE DE GARANTIE

Garantie limitée de deux (2) ans sur l'équipement électrique d'extérieur Earthwise de 20 volts et garantie limitée de un (1) ans sur les chargeurs et les blocs-batteries Earthwise de 20 volts.

Earthwise garantit au propriétaire d'origine que tout nouveau produit et toute nouvelle pièce de remplacement est exempt(e) de défaut de matériau et de fabrication et s'engage en vertu de la présente garantie à réparer ou à remplacer tout produit défectueux ou toute pièce défectueuse à compter de la date d'achat d'origine pendant la période de garantie à l'exception des conditions et des circonstances indiquées ci-dessous.

Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur d'origine dans un magasin de ventes au détail et ne peut être transférée.

La garantie s'applique si le produit est utilisé pour usage personnel, domestique ou familial. La garantie est nulle si le produit est utilisé à des fins commerciales, industrielles ou locatives.

La garantie n'inclut pas les réparations nécessaires à cause de la négligence ou de l'abus de l'opérateur (y compris la surcharge du produit au-delà de sa capacité ou son immersion dans l'eau), ou l'échec à assembler, opérer, entretenir ou entreposer le produit selon les instructions dans le manuel de l'opérateur.

Cette garantie n'est pas transférable et s'applique seulement au produit vendu directement d'un fournisseur autorisé. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit, neuf ou usagé, acheté par le biais de canaux tiers non-autorisés.

TOUT DOMMAGE, PERTE OU FRAIS CONSÉCUTIF, INDIRECT OU CONSÉQUENT QUI POURRAIT RÉSULTER D'UN DÉFAUT, D'UNE DÉFAILLANCE OU D'UN DYS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de la durée d'une garantie implicite. Les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer.

Les produits vendus endommagés ou incomplets, vendus « tels quels », ou vendus remis en état, ne sont pas couverts par cette garantie.

Les dommages ou responsabilités provoqués par le transport, une mauvaise manipulation, un mauvais assemblage, une tension ou un câblage incorrect, une mauvaise maintenance, une modification incorrecte ou l'utilisation d'accessoires ou d'outils non spécifiquement recommandés n'est pas couvert par cette garantie.

Les items consommables qui s'usent lors d'une utilisation normale ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas la détérioration normale de la finition extérieure, y compris, sans s'y limiter, aux égratignures, aux éclats de peinture entaillée ou à toute corrosion ou décoloration causée par la chaleur, les abrasifs et les nettoyeurs chimiques.

La garantie n'inclut pas l'installation, l'assemblage ou les réglages normaux expliqués dans le manuel de l'utilisateur.

Les frais de livraison du produit au vendeur ou les frais de retourner le produit ou les pièces de rechange au propriétaire ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas la détérioration normale de la finition extérieure, y compris, sans s'y limiter, aux égratignures, aux éclats de peinture entaillée ou à toute corrosion ou décoloration causée par la chaleur, les abrasifs et les nettoyeurs chimiques.

Une preuve d'achat (original du reçu de vente daté) doit accompagner toute réclamation de garantie.
Pour les réclamations, allez à www.americanlawnmower.com ou communiquez avec notre ligne directe du service à la clientèle de 8 h à 17 h HNE, lun. au ven. au 1-800-633-1501



American Lawn Mower Company
The Great States Corporation
7444 Shadeland Station Way
Indianapolis, IN 46256 États-Unis
Téléphone 1-800-633-1501
www.americanlawnmower.com

Dans le cadre d'un engagement permanent d'amélioration de la qualité, le Fabricant se réserve le droit de modifier des pièces ou la conception de ce produit.